

Cartes d'Affaires

Avocat

F. Dodd Tweedie
Coins des rues
Canada & Court
Edifice Hall
Edmundston, N.-B.

M.-D. Cormier
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N.B.

SERVICE D'HYGIENE DE
L'ASSOCIATION MEDICALE
CANADIENNE.

La diphtérie est évitable

Collection

J.-A. Charest,
Juge de Paix — Commissaire — Cou. l'uprême
Spécialiste — collection des
comptes et prompte
remise
ST-JACQUES, — N.B.

Avocat

J.-E. Michaud
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N.B.

Avocat

Albert J. Dionne
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Tétu
Voisin de Jos E. Bard.
Edmundston N.B.



Architectes

BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
A.A.P.Q. & R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables:

P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNicoll
C.A.C.P.A.

BELYEA ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIES
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N.B.,
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N.B.

A. E. Michaud,
"PEOPLE'S MARKET"
Viandes fraîches — Epiceries — Poissons
Fruits — Légumes.
Telephone 18-11
Prompte livraison à domicile en tout temps.

Dr. A. M. Sormany
RAYONS-X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES
DE TOUTES SORTES

Heures de bureau —
8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi
— 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

Dr. J. Alyre Leblanc
DENTISTE
Gradué de l'Université Dentaire de Baltimore, Maryland, annonce l'ouverture
de son bureau dans l'immeuble
Long, rue Canada. Il est
maintenant prêt à
servir le public.

Et
Vos amis?
Seront-ils
de la noce?
Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.
Notre Travail Imité la Gravure.
Le Madawaska
Edmundston, N.B.

AU FOYER

RENONCEMENT

Ces épreuves que Dieu, dans sa bonté, m'envoie, Puis-je les refuser? Non. J'accepte avec joie: C'est un ange du ciel dont la main m'a touchée. A mon père très bon puis-je le reprocher?

Tel repose un poussin sous l'aile de sa mère, Je m'incline au repos dans le sein de mon père. Je crains peu les douleurs dont m'assègne la mort; Ma victoire est bien sûre et mon cœur est plus fort.

Dans le firmament bleu de mon père céleste, Plane, ainsi qu'un ramier, ma prière modeste; Si l'élevait jusqu'au trône où règne un Dieu très bon, Sans cesse à son oreille, elle redit mon nom.

Toi, qui lis dans mon cœur, je veux qu'il t'appartienne Et que ma volonté soit conforme à la tienne. De tes mains je reçois ma coupe avec amour; Permet-moi seulement de t'aimer en retour.

Casimir HEBERT,

Traduit du Suédois de Vitalis.
Montréal, 3 octobre, 1912.

dre; et, à sa lueur, comme une consolation suprême, regarde, s'emplit les yeux des visins chères... Voici toute sa petite cabine de capitaine qu'il ne reverra plus. La voici telle qu'il l'a composée aux jours de bonheur et d'espérance avec tous ses souvenirs. Là, dans ce coin, cloué au bois, le portrait de sa jeune femme le regarde.... Comme c'est bien elle avec sa coiffe de Douarnenez l'elle qu'il l'a connue jadis au temps des fiançailles! Elle attend là-bas certainement... elle est peut-être à cette heure au pied du sépophore sur la jetée avec ses deux fillettes... fouillant l'horizon noir... Et qu'il sera lugubre, demain, le retour de la Madlen, avec son pavillon en berne.... Mais voilà que de tous les côtés chaque chose semble vouloir l'arrêter, le retenir, s'attacher à sa pauvre âme qu'il ne faut pas damner pour l'éternité, dit la voix sévère du crucifix pendu au chevet de son lit.... "Et ton corps qui ne reposera pas en terre sainte..." murmure le bouquet de bruyère et d'ajacées cueilli par les enfants sur la falaise bretonne. Tous les souvenirs, toutes les traditions, tous les anciêtres semblent accourir du fond de sa mémoire, du fond de son cœur, et se jeter impérieusement entre lui et l'horrible projet.

— Tu ne feras pas cela!
— Si je le ferai... répond l'orgueil, et tout de suite!

— Non!... Nous te le défendons au nom de ton passé... pour l'avvenir de tes enfants... pour le salut de ton âme!...

Et le capitaine, se sentant faible, s'élançait d'un tel coup que son front heurtait une petite statue en fonte de la sainte Vierge mise à sa place traditionnelle, au dessus de la cabine, à l'entrée étroite de l'escalier, et il tomba étourdi, le front sanglant, incapable d'un mouvement.

Il ne se réveilla qu'à terre; et quelques jours après, assis devant le feu, dans l'atmosphère apaisante.

MARS
Premier quartier, le 7,
Pleine lune, le 14,
Dernier quartier, le 21,
Nouvelle lune, le 30.

NOS SAINTS PATRONS

- 1.S. Ste Eudoxie, mart.
- 2.D. Quinquagésime.
- 3.L. Ste Cunégonde.
- 4.M. St Casimir; S. Lucius.
- 5.M. Les Cendres.
- 6.J. Stes Perpétue et Félicité.
- 7.V. St Thomas, conf. et d.
- 8.S. St Jean de Dieu, conf.
- 9.D. Ier du Carême.
- 10.L. Les quarante Martyrs.
- 12.M. Quart-Temps.
- 13.J. St Ephrasie, vierge.
- 14.V. Quart-Temps.
- 15.S. Quart-Temps.
- 16.D. IIe du Carême.
- 17.L. St Patrice.
- 18.M. St Cyril de Jérusalem.
- 19.M. St Joseph, époux de la B.V.M.
- 20.J. St Nicétas, évêque.
- 21.V. St. Bénoît, abbé.
- 22.S. St Zacharie, pape.
- 23.D. IIIe du Carême.
- 24.L. St Gabriel, arch.
- 25.M. Annunciation de la B.V.M.
- 26.M. St Ludger, év.
- 27.J. St Jean Damascène, d.
- 29.S. St Victorin, m.
- 30.D. IVe du carême.
- 31.L. St Amos, proph.

te du foyer familial, il expliquait la chose à sa femme :

— Vois-tu, disait-il, dans notre métier, quand on veut sauver un homme qui se noie, on l'assomme d'abord pour qu'il ne se débatte pas... La sainte Vierge a fait la même chose!...

Et, sur le port, il montre maintenant assez volontiers son front troué aux amis:

— Regardez.... Elle a un rude coup de poing... la sainte Vierge!

Pierre L'ERMITE.

Voyez notre Assortiment

Articles Religieux OBJETS DE PIÉTE

Particulièrement intéressant pour le temps du Carême, notre assortiment très complet d'objets de piété ne peut manquer de vous intéresser.

UNE VISITE EST SOLICITÉE!

Librairie Malenfant

Papeterie — Livres de lecture — Articles pour Cadeaux — Jouets — Journaux — Etc.

Edmundston, N.B.

DEMANDEZ TOUJOURS LES PRODUITS DES 1000 MEMBRES CANADIENS

"Les Produits Martin"

— comprenant —

Cold Cream — Poudre à toilette blanche — Poudre à toilette naturelle — Poudre Talcum à bébés — Crème à barbe — Savon pour bébés.

Onguent Menthol Camphré — Onguent de Moutarde — Onguent pour catarrhe — Tablettes pour Maux de tête — Acide borique — Sel à médecine — Peroxyde — Glycerine.

Huile à machine à coudre — Poli à meubles "Polish-all" — Poli à Métal "Golden Star" — Presto Cleanser — Bachelor Buttons — Toniques à cheveux.

ESSENCE des vanille — Ananas — Fraises — Gingembre — érable — orange — aux noix — à la cannelle — cerise — Colorant rouge — Lemon Pie Filling — Coconut Filling.

EPICES: canelle — muscade — clou de girofle — moutarde — gingembre — épices mélangées — poivre noir — Poudre à pâtes — Essence de vin de gingembre.

Tonic Peuplier — Remède des Familles — Winter Green Salve — Liniment Martin — Huile de Ricin — Huile de Foie de Morue — Huile camphrée — Wintergreen camphré — Huile d'olive — Camphre.

Demandez ces produits à votre marchand. S'il ne les a pas écrits directement à:

P. W. MARTIN, — Edmundston, N.B.

BUREAU DE PLACEMENT:

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références.

Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX

De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAM"

de Montréal — Différentes Sortes.

A Vendre Chez

PHILIPPE MONETTE,
Rue de l'Eglise, — Edmundston, N.B.